

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

29 JUNI 1960.

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.**

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Het wetsvoorstel dat wij de eer hebben aan de Kamer voor te leggen, heeft tot doel, het personeel van de N. M. B. S. opnieuw te onderwerpen aan de toepassing van de wet van 24 december 1903, betreffende de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, de besluitwet van 13 december 1945 betreffende de vergoeding van de schade voortspruitende uit ongevallen op de weg van het werk, de wet van 24 juli 1927 betreffende de vergoeding der schade veroorzaakt door beroepsziekten en de wet van 9 juli 1926 op de Werkrechtersraden.

De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen werd opgericht door de wet van 23 juli 1926.

Het doel van deze maatschappij omschreven in de artikelen 1 en 4 van deze wet is : « de thans door de Staat beheerde en geëxploiteerde spoorwegen, volgens de industriële methodes, maar onder vrijwaring van de belangen van de nationale economie, te beheren en te exploiteren ».

De toestand van het personeel van de N. M. B. S. wordt geregeld door een statuut dat door een paritaire commissie werd opgesteld (artikel 13 van de wet van 23 juli 1926).

Men heeft steeds aangenomen dat het personeel van de N. M. B. S. door een contract van dienstverhuring met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen verbonden was; het artikel 13 van de wet van 23 juli 1926 bepaalt uitdrukkelijk dat de nationale paritaire commissie bevoegd is om « al de kwesties te onderzoeken betreffende de arbeidsovereenkomst ».

Sedert meer dan 30 jaar heeft overigens niemand ooit ontkend dat de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, noch aan de wet van 24 december 1903, noch aan de wet van 24 juli 1927, noch aan de wet van 9 juli 1926, onderworpen was. Evenmin werd ontkend dat de besluitwet van 13 december 1945 op het personeel der N. M. B. S. toepasselijk was.

Ontelbare vonnissen en arresten hebben deze toestand bevestigd.

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

29 JUIN 1960.

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 23 juillet 1926 créant la Société Nationale des Chemins de fer belges.**

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi que nous avons l'honneur de soumettre à la Chambre tend à réassujettir le personnel de la S. N. C. B. à l'application de la loi du 24 décembre 1903 relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail, à l'arrêté-loi du 13 décembre 1945 relatif à la réparation des dommages résultant des accidents survenus sur le chemin du travail, à la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à celle du 9 juillet 1926, organique des conseils de prud'hommes.

La Société Nationale des Chemins de Fer belges a été créée par la loi du 23 juillet 1926.

L'objectif de cette société, tel qu'il est défini aux articles 1 et 4 de l'arrêté royal de cette loi, est le suivant : « administrer et exploiter suivant les méthodes industrielles, mais tout en sauvegardant les intérêts de l'économie nationale, les chemins de fer actuellement administrés et exploités par l'Etat ».

La situation du personnel de la S. N. C. B. est réglée par un statut établi par une commission paritaire (article 13 de la loi du 23 juillet 1926).

Il a toujours été admis que le personnel de la Société Nationale des Chemins de Fer belges était lié à cette société par un contrat de louage de services; l'article 13 de la loi du 23 juillet 1926 stipule explicitement que la commission paritaire nationale dispose du pouvoir « d'examiner toutes les questions relatives au contrat du travail ».

Depuis plus de 30 ans, personne n'a contesté l'assujettissement de la Société Nationale des Chemins de Fer belges à la loi du 24 décembre 1903, à la loi du 24 juillet 1927 et à celle du 9 juillet 1926. Il n'a pas été contesté non plus que l'arrêté-loi du 13 décembre 1945 était applicable au personnel de la S. N. C. B.

D'innombrables jugements et arrêts ont confirmé cette situation.

De evolutie in het administratief recht, door de rechtspraak van de Raad van State gegrondigd, heeft, na een periode van aarzeling een einde gemaakt aan deze sinds jaren bestaande noodtoestand.

Door verscheidene arresten van de Raad van State werd aangenomen dat in haar betrekkingen met haar personeel de N. M. B. S. een administratieve overheid is in de zin van artikel 9 van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State en dat de rechtsbetrekkingen die tussen de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en haar personeel ontstaan niet door een arbeids- of bediendencontract, doch door een administratief statuut beheerst worden.

In tegenstelling met het arrest van 8 februari 1952 (Martens en Cons.) waarin gezegd werd, dat « indien in zekere opzichten de N. M. B. S. analogie vertoont met een openbaar bestuur en indien zij, uit verscheidene oogpunten beschouwd, afwijkt van de gewone wijze van werking van de vennootschappen, deze elementen niet volstaan om er een openbaar bestuur van te maken, hetwelk hoofdzakelijk gekenmerkt is door een deelneming aan de uitoefening der openbare macht en door het afwezig zijn van tijdbeperking en van elk winstbejag en dat het algemeen nut hetwelk een instelling kan vertonen niet volstaat om haar het karakter van een openbaar bestuur te verlenen », is het Hof van Verbreking in Verenigde Kamers in het arrest Hennard, V., dato 27 november 1957, de stellingname van de Raad van State bijgetreden, en verklaart het Verbrekingshof dat in haar betrekkingen met haar personeel de N. M. B. S. een administratie is, in de zin van artikel 9 van de wet van 23 december 1946.

Door deze uitspraak, werd het Hof er toe gebracht stelling te nemen in zake de bevoegdheid van de Werkrechtersraden en de toepassing van de wetgeving in zake arbeidsongevallen en beroepsziekten.

Door een arrest van 27 november 1959 in zake Becu, J. verklaart het Hof van Verbreking dan ook, dat de rechtsbetrekkingen die tussen de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en haar personeel ontstaan, beheerst worden niet door een arbeids- of bediendencontract doch door een administratief statuut; dat dienstvolgens de werkrechtersraad niet bevoegd is om over geschillen ontstaan tussen de N. M. B. S. en haar statutair personeel uitspraak te doen.

Door een arrest van 4 december 1959 in zake Renap, J. verklaart het Hof eveneens dat de wetten betreffende de vergoeding van de schade voorspruitende uit arbeidsongevallen ter zake niet toepasselijk zijn, daar de agenten van de N. M. B. S. zich in een reglementair en statutair verband bevinden, hetwelk de toepassing van bedoelde wetten uitsluit.

Deze beslissingen van het hoogste Belgische Gerechtshof hebben een echte sociale ontreddering teweeggebracht bij het personeel van de N. M. B. S.; in werkelijkheid betekent dit een sociale achteruitgang voor het spoorwegpersoneel.

De wet van 9 juli 1926 op de Werkrechtersraden bepaalt dat deze laatsten werden ingesteld om bij wijze van verzoening of bij vonnis de arbeidsgeschillen te beslechten die oprijken hetzij enerzijds tussen de werkgevers en anderzijds hun werklieden of bedienden, hetzij tussen werklieden, tussen bedienden of tussen werklieden en bedienden.

Indien het arbeiders- en bediendenpersoneel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van deze wetgeving uitgesloten blijft, zouden al de arbeidsgeschillen dienen gebracht voor de burgerlijke rechtkanten met al de daaraan verbonden proceduremoeilijkheden en kosten.

Daarenboven moet de aandacht worden gevestigd op het feit dat de personeelsleden van de N. M. B. S. aan de laatste verkiezingen voor de Werkrechtersraden hebben deel-

L'évolution du droit administratif, basée sur la jurisprudence du Conseil d'Etat, a, après une période d'hésitation, mis fin à la situation existante depuis de nombreuses années.

Il a été admis par plusieurs arrêts du Conseil d'Etat que dans ses relations avec son personnel, la S. N. C. B. est une autorité administrative dans le sens de l'article 9 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat et que les rapports de droit s'établissant entre la Société Nationale des Chemins de Fer belges et son personnel, sont régis par un statut administratif et non pas par un contrat de travail ou d'emploi.

Contrairement à l'arrêt du 8 février 1942 (Martens et consorts), où il est dit que « si la S. N. C. F. présente à certains égards des analogies avec une administration publique et si elle s'écarte sous certains aspects de la façon de travailler des sociétés, ces éléments ne suffisent pas à en faire une administration publique, qui est essentiellement caractérisée par la participation à l'exercice du pouvoir public et par l'absence d'une limite de temps et de tout but lucratif, et que l'utilité générale que peut présenter un établissement ne suffit pas à lui donner le caractère d'une administration publique », la Cour de Cassation, en Chambres réunies, s'est ralliée dans l'arrêt Hennard, V., du 27 novembre 1957, à l'avis du Conseil d'Etat; elle déclare que, dans ses rapports avec son personnel, la S. N. C. B. est une administration au sens de l'article 9 de la loi du 23 décembre 1946.

Par ce jugement, la Cour a été amenée à prendre position en ce qui concerne la question de la compétence des Conseils de prud'hommes et quant à l'application de la législation relative aux accidents du travail et aux maladies professionnelles.

Dans un arrêt du 27 novembre 1959 dans l'affaire Becu, J., la Cour de cassation affirme en conséquence que les rapports de droit s'établissant entre la Société Nationale des Chemins de Fer belges et son personnel ne sont pas régis par un contrat de travail ou d'emploi, mais par un statut administratif; que dès lors, le Conseil de prud'hommes n'est pas compétent pour se prononcer sur des litiges entre la S. N. C. B. et son personnel statutaire.

Dans un arrêt du 4 décembre 1959 dans l'affaire Renap, J., la Cour affirme également que les lois relatives à la réparation des dommages résultant des accidents du travail ne sont pas applicables en la matière, étant donné que les agents de la S. N. C. B. se trouvent dans une position réglementaire et statutaire excluant l'application des lois en question.

Ces jugements de la plus haute juridiction belge ont provoqué un véritable désarroi social parmi le personnel de la S. N. C. B.; en réalité, ils constituent un recul social pour le personnel des chemins de fer.

La loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes stipule que ces derniers ont été institués dans le but de trancher, par voie de conciliation ou par voie de jugement, les contestations relatives au travail qui s'élèvent, soit entre les employeurs et leurs ouvriers ou employés, soit entre ouvriers, entre employés ou entre ouvriers et employés.

Si le personnel ouvrier et employé de la Société Nationale des Chemins de Fer belges reste exclu de cette législation, toutes les contestations relatives au travail devraient être portées devant les tribunaux civils, avec toutes les complications de procédure et tous les frais qui en résultent.

En outre, il importe de signaler que les membres du personnel de la S. N. C. B. ont participé aux dernières élections pour les Conseils de prud'hommes et que plusieurs

genomen en verscheidene onder hen als werkrechters werden verkozen en als dusdanig in functie zijn.

Daar de N. M. B. S., zoals bepaald in de laatste alinea van het artikel 13 van de wet 23 juli 1926 tot oprichting van deze Maatschappij, een zelfstandig rijverheidsbedrijf uitmaakt, werd de wetgeving inzake arbeidsongevallen (wet van 24 december 1903) sedert het ontstaan van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen toegepast op haar personeel; zelfs het personeel van de vroegere Staatsspoorwegen viel reeds onder toepassing van deze wet (Dienstorder Nr 21 van 26 juni 1905); de wetgeving van 24 juli 1927 op de beroepsziekten is sedert het ontstaan van deze wet, toegepast op het personeel der N. M. B. S.

Ook de besluitwet van 13 december 1945, die in feite de wet van 24 december 1903 heeft uitgebreid, werd integraal toegepast bij de N. M. B. S.

Gezien het industrieel karakter van de exploitatie van de spoorwegen, is het personeel van de N. M. B. S. blootgesteld aan de gevaren verbonden aan dergelijke uitbating. De wetgeving op de arbeidsongevallen en beroepsziekten betekenen voor dit personeel dan ook een werkelijke sociale en wettelijke waarborg.

Door de thans genomen beslissingen van het Hof van Verbreking vervalt deze waarborg.

Het is dan ook noodzakelijk de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen terug te onderwerpen aan de wet op de Werkrechtersraden en de wetgeving inzake arbeidsongevallen en beroepsziekten.

#### Toelichting der artikelen.

##### Eerste artikel.

Dit artikel heeft tot doel de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen te onderwerpen aan de wetgeving in zake de Werkrechtersraden en de Arbeidsongevallen, de ongevallen op de weg van het werk, en de Beroepsziekten.

##### Art. 2.

Het artikel 2 stelt de inwerkingtreding van de wet vast op 1 december 1959 om toe te laten bedoelde wetgeving zonder onderbreking toe te passen bij de N. M. B. S., rekening houdende met de datum van de twee arresten van het Hof van Verbreking (Werkrechtersraden 27 november 1959 — Arbeidsongevallen en Beroepsziekten — 4 december 1959).

#### C. VERBAANDERD.

#### WETSVOORSTEL

##### Eerste artikel.

Artikel 13 van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Zij is eveneens onderworpen aan de wetgeving in zake de Werkrechtersraden en de wetgeving betreffende

d'entre eux ont été élus en qualité de prud'hommes et en remplissent les fonctions.

Conformément aux dispositions du dernier alinéa de l'article 13 de la loi du 23 juillet 1926 créant la S. N. C. B., et stipulant que cette dernière est une entreprise industrielle autonome, la législation sur les accidents du travail (loi du 24 décembre 1903) a été appliquée au personnel depuis la création de la Société Nationale des Chemins de Fer belges; même le personnel des anciens Chemins de Fer de l'Etat y était déjà assujetti (Ordre de service n° 21 du 26 juin 1905); la loi du 24 juillet sur les maladies professionnelles a, dès sa promulgation, été appliquée aux membres du personnel de la S. N. C. B.

L'arrêté-loi du 13 décembre 1945, qui a en fait élargi le champ d'application de la loi du 24 décembre 1903, a été également appliquée intégralement à la S. N. C. B.

Etant donné le caractère industriel de l'exploitation des chemins de fer, le personnel de la S. N. C. B. est exposé aux risques inhérents à pareille exploitation. La législation relative aux accidents du travail et aux maladies professionnelles constitue, dès lors, pour lui une véritable garantie sociale et légale.

Par les décisions de la Cour de Cassation, cette garantie est réduite à néant.

Il est dès lors nécessaire que la Société des Chemins de Fer belges soit à nouveau assujetti à la loi sur les Conseils de prud'hommes et à la législation relative aux accidents du travail et aux maladies professionnelles.

#### Commentaire des articles.

##### Article premier.

Cet article a pour objet de soumettre la Société Nationale des Chemins de Fer à la législation relative aux conseils de prud'hommes, aux accidents du travail, aux accidents survenus sur le chemin du travail.

##### Art. 2.

L'article 2 fixe la mise en vigueur de la loi au 1<sup>er</sup> décembre 1959, afin de permettre l'application ininterrompue de la législation en question à la S. N. C. B., compte tenu de la date des deux arrêts de la Cour de Cassation (Conseils de prud'hommes : 27 novembre 1959; accidents du travail et maladies professionnelles : 4 décembre 1959).

#### PROPOSITION DE LOI

##### Article premier.

L'article 13 de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société Nationale des Chemins de Fer, est complété par la disposition suivante :

« Elle est également soumise à la législation relative aux Conseils de prud'hommes et à la législation relative aux

de arbeidsongevallen, de ongevallen op de weg van het werk, en de beroepsziekten, niettegenstaande gebeurlijke tegenstrijdige bepalingen in deze wetgeving ».

Art. 2.

Deze wet zal haar uitwerking hebben op 1 december 1959.

16 juni 1960.

accidents du travail, aux accidents survenus sur le chemin du travail et aux maladies professionnelles, nonobstant d'éventuelles dispositions contraires dans cette législation. »

Art. 2.

La présente loi sortira ses effets au 1<sup>er</sup> décembre 1959.

16 juin 1960.

C. VERBAANDERD,  
L. DELHACHE,  
P. WIRIX,  
M. JAMINET,  
A. CLAEYS.

---